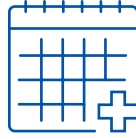


# العلاج الإشعاعي للسرطان

Radiation Therapy for Cancer – Arabic

يستخدم العلاج الإشعاعي حزمًا أو موجات قوية من الطاقة لعلاج أنواع معينة من السرطان والمشكلات الأخرى التي يسببها السرطان. لا يُعالج كل مصاب بالسرطان بالعلاج الإشعاعي.

## ما هي وتيرة إعطاء العلاج وكم مدته؟



تعتمد خطة العلاج الإشعاعي على نوع السرطان، وما إذا كان قد انتشر إلى أجزاء أخرى من الجسم، والمشاكل الصحية الأخرى التي قد يعاني منها الشخص.

يختلف علاج كل شخص ومدة استمراره. على سبيل المثال، قد يتم علاج شخص يتلقى علاجاً إشعاعياً بالحزمة الخارجية 5 مرات في الأسبوع لعدد معين من الأسابيع. وعادةً ما يستغرق هكذا علاج بضع دقائق فقط في كل مرة. ولكن، قد يتلقى الشخص الذي يخضع للعلاج الإشعاعي الموضعي علاجاً واحداً فقط أو قد يحصل على عدد قليل من العلاجات خلال فترة زمنية مناسبة.

## الاستعداد للعلاج الإشعاعي



إذا كان العلاج الإشعاعي جزءاً من علاجك، فتحدث إلى فريق الرعاية الصحية الخاص بك حول ما يمكن توقعه. فهذا سوف يساعدك على التخطيط للتغييرات في جدول عملك أو التزاماتك الأسرية.

## كيف يعمل الإشعاع؟



يدمر الإشعاع الخلايا السرطانية حتى لا تتمكن من النمو وتكوين المزيد من الخلايا السرطانية.

عادة، يتم استخدام آلة خاصة لإرسال جرعات عالية من الإشعاع إلى منطقة الخلايا السرطانية أو الأورام. وهذا ما يسمى "العلاج الإشعاعي الخارجي".

وبالنسبة لأنواع معينة من السرطان، فيتم وضع مصدر إشعاعي داخل الجسم بالقرب من الورم. وهذا ما يسمى "الإشعاع الداخلي" أو "العلاج الإشعاعي الموضعي". ويتم استخدام الأدوية المشعة لأنواع أخرى من السرطان حيث يمكن إعطاؤها عن طريق الفم أو حقنها في الوريد.

يمكن أن يكون العلاج الإشعاعي هو العلاج الوحيد الذي يتم استخدامه لنوع سرطان معين، أو يمكن استخدامه مع علاجات أخرى مثل التدخل الجراحي أو العلاج الكيميائي أو العلاج الهرموني أو العلاج الموجه أو العلاج المناعي.

## إلى أين يذهب الأشخاص للحصول على العلاج الإشعاعي؟



يُعطى الإشعاع عادةً في عيادة خارجية أو مركز علاج. وقبل بدء العلاج، ستلتقي بطبيب العلاج الإشعاعي وفريق الرعاية الخاص بك وسيحددون بالضبط المنطقة المراد علاجها ونوع وكمية الجرعة المحتاجة من الإشعاع لعلاج السرطان. قد يحتاج الشخص إلى البقاء في المستشفى ليلة واحدة أو أكثر بالنسبة لبعض العلاجات الإشعاعية.

## أسئلة يمكنك طرحها



فيما يلي بعض الأسئلة التي يمكنك طرحها على طبيبك وفريق الرعاية الصحية الخاص بك:

- ما نوع الإشعاع الذي سأحصل عليه؟
- ما هي وتيرة حصولي على العلاج؟
- إلى متى سيستمر علاجي؟
- إلى أين سأذهب للحصول على علاجي؟
- هل يمكنني القيادة بنفسني للجلسة العلاجية؟
- هل سأحتاج إلى أنواع أخرى من العلاج؟
- ما الآثار الجانبية التي يمكن أن أعاني منها؟
- كيف سيتم التعامل مع الآثار الجانبية التي قد تحدث لي وما الذي عليّ فعله حيالها؟
- هل سأعاني من أي آثار جانبية متأخرة أو طويلة المدى؟
- هل يمكنني الاستمرار في تناول الأدوية أو المكملات الأخرى الخاصة بي أثناء العلاج؟
- هل سيدفع التأمين الخاص بي تكاليف علاجي الإشعاعي؟ كم سينبغي عليّ أن أدفع؟
- هل سأكون قادرًا على العمل، أو الذهاب إلى المدرسة، أو رعاية أسرتي أثناء العلاج؟
- ما الذي يمكنني فعله للاعتناء بنفسني أثناء العلاج؟
- هل هناك أشياء معيَّنة يجب عليّ القيام بها لحماية نفسي والآخرين أثناء تلقي العلاج؟
- متى يجب عليّ الاتصال بالطبيب أو الممرضة؟

## الآثار الجانبية للعلاج الإشعاعي



يضر العلاج الإشعاعي بعض الخلايا السليمة الطبيعية مما قد يتسبب في حدوث آثار جانبية. تعتمد الآثار الجانبية التي قد يصاب بها الأشخاص على نوع ومنطقة الجسم التي يُعطى فيها العلاج. ولهذا السبب فلن يكون لكل شخص يتعرض للإشعاع نفس الآثار الجانبية.

قد تحدث بعض الآثار الجانبية أثناء تلقي العلاج أو بعده مباشرةً، بينما قد تحدث آثار جانبية أخرى بعد بضعة أيام أو أسابيع أو شهور أو سنوات بعد العلاج. تشمل بعض الآثار الجانبية الشائعة ما يلي:

- الشعور بالضعف والتعب (الإجهاد)
- تغير في الجلد في المنطقة المعالجة أو حولها
- تساقط الشعر في المنطقة المعالجة أو حولها
- انخفاض عدد خلايا الدم
- مشاكل أخرى، اعتمادًا على جزء الجسم المتعرض للعلاج

للحصول على معلومات حول مرض السرطان والمساعدة اليومية والدعم، اتصل بجمعية السرطان الأمريكية على

الرقم **18002272345** أو قم بزيارتنا عبر الإنترنت على **cancer.org/radiation**.

نحن هنا عندما تحتاج إلينا.

